ДОГОВОР
№ 4661

Днес, 27.07.2020 г., в гр. София между:

„Булгартрансгаз" ЕАД със седалище и адрес на управление: 1336 гр. София, район Люлин, ж.к. „Люлин 2", бул. „Панчо Владигеров" № 66, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 175203478, представлявано от Владимир Малинов - изпълнителен директор, чрез пълномощника си Любомир Симеонов Кръстев - ръководител на отдел „Възлагане на обществени поръчки", съгласно пълномощно с № БТГ 92-01-86 от 12.05.2020 г., издадено на основание чл. 7, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, наричано по-долу за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,

и

„Интер Транс Инженеринг" ЕООД със седалище и адрес на управление гр. София 1303, ул.„Шар планина" № 73, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК № 204918844, представлявано от Димитър Стоянов Младенов– управител, наричано по-долу за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ,

на основание чл. 112 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и във връзка с решение № БТГ-РД-07-47А от 12.06.2020г. за определяне на изпълнител по договор за обществена поръчка с наименование: „Доставка на газова арматура", референтен номер: 200-060, по обособена позиция № 1, „Доставка на газова арматура за природен газ" се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

1.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави и продаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ газова арматура за природен газ, наричана за краткост в договора „стока", конкретизирана по вид (търговска номенклатура), технически данни, количество, качество, комплектност и единични цени, съгласно следните приложения, представляващи неразделна част от договора:

Приложение № 1 - Техническа спецификация;

Приложение № 2 - Предложение за изпълнение на поръчката на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 - Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

II. ЦЕНА

2.1. Цената на договора е 700 780,00 (седемстотин хиляди седемстотин и осемдесет) лева без ДДС и включва стойността на стоката предмет на доставка, стойността на всички дължими във връзка с вноса мита, данъци и такси и стойността на транспортните разходи до посоченото в т. 5.1. място.

2.2. Цената по т. 2.1 е определена, съгласно единичните цени в Приложение № 3.

2.3. Цената по т. 2.1. е определена при условия на доставка DDP съгласно INCOTERMS 2020, с място на доставка, съгласно т. 5.1.

2.4. Цената по 2.1. е окончателна и валидна до пълното изпълнение на предвидения обем стоки и подлежи на промяна само при наличие на някоя от хипотезите на чл. 116 от ЗОП.

III. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ.

3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т. 2.1. след изпълнение на дейностите от предмета на договора в срок до 10 (десет) работни дни след представяне от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на следните документи в Централно управление на „Булгартрансгаз" ЕАД:

а) оригинална фактура за дължимата стойност;

б) приемо-предавателен протокол по т. 5.3, удостоверяващ съответствието на извършените дейности с изискванията на договора и приложенията към него.

3.1.1 В случай, че стоката се доставя на партиди (части), ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя в Централно управление на „Булгартрансгаз" ЕАД, в срок от 2 работни дни след всяка извършена доставка, приемо-предавателен протокол по т. 5.3 и оригинална фактура за стойността на доставената част от стоката. В този случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща размера на дължимия от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ДДС, в срок до 12-то число на месеца, следващ месеца, в който е издадена съответната фактура. Останалата част от дължимата сума по представените фактури се заплаща от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ след доставка на цялото количество стока и представяне на документите по т. 6 от Техническата спецификация.

IV. ОПАКОВКА И РАЗТОВАРВАНЕ

4.1. Опаковката на подлежащата на доставка стока, трябва да я предпазва от повреди по време на транспортирането й до мястото на доставка, както и да обезпечава безаварийното й натоварване и разтоварване.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, по реда на т. 13.1, за деня на доставка най-малко 5 работни дни преди извършването на доставката.

4.3. Техниката за разтоварване на оборудване с единично тегло над 2 тона, както и с тегло над 2 тона на евро палет, се осигурява и е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

V. МЯСТО И СРОК НА ДОСТАВКА. РИСК.

5.1. Мястото на изпълнение на дейностите от предмета на договора е Централна складова база с. Яна, община Кремиковци, гр. София.

5.2. Срокът за доставка на стоката е 126 календарни дни, считано от датата на подписване на договора.

5.3. Предаването, приемането и прехвърлянето на собствеността на стоката в местата на доставка по т. 5.1. и удостоверяване на съответствието й с изискванията на договора и приложенията към него се извършва с приемо-предавателен протокол, подписан от представители на страните по договора. С приемо-предавателния протокол се удостоверява и представянето на документите по т. 6 от Техническата спецификация. В случай на констатирани видими недостатъци и/или некомплекност на стоката и/или при непредставяне на документите по т. 6 от Техническата спецификация, стоката, за които се отнасят, не се приема и не се подписва приемо-предавателен протокол за тази стока.

5.4. Рискът от случайно погиване или повреждане на стоката ще бъде прехвърлен върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в мястото на доставка по т. 5.1., след предаването й с приемно-предавателния протокол по т. 5.3.

VI. ГАРАНЦИИ, РЕКЛАМАЦИИ.

6.1. Гаранционният срок на стоката е 24 календарни месеца, считано от датата на съответния протокол по т. 5.3.

6.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право на рекламации по повод проявени дефекти при използването на стоката.

6.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че стоката е нова, неизползвана и е в пълно съответствие с техническите и качествените изисквания, определени с настоящия договор и приложенията към него.

6.4. Рекламациите по повод проявени дефекти при използването на стоката се правят в рамките на гаранционния срок по т. 6.1. и до 15 (петнадесет) дни след изтичането му (при условие, че дефектът се е проявил в рамките на гаранционния срок).

6.5. Рекламациите по този раздел се придружават с протокол, подписан от съответните специалисти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В протокола за рекламацията се посочва искането на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, номера на договора и причината за рекламацията.

6.6. При рекламации за проявени дефекти при използването на стоката, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок до 5 (пет) работни дни от получаването на рекламацията да проучи естеството на проявения дефект чрез съответните специалисти в присъствието на представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за което се съставя констативен протокол, отразяващ дефекта. В срок до 30 работни дни от получаването на рекламацията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен за своя сметка да отстрани дефекта или подмени стоката.

6.7. Гаранционният срок на стоката се удължава с времето, през което същата е била извън експлоатация, поради проявен дефект.

6.8. Отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при рекламации се отнася и по отношение на заменящата или ремонтираната стока или части от нея.

6.9. Рисковете и разходите, свързани с транспорта при изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този раздел, са за негова сметка.

VII. САНКЦИИ.

7.1. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не достави стоката, предмет на договора, или част от нея, и/или съпътстващата техническа документация по т. 6 от Техническата спецификация, в срока по т. 5.2. от договора, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка за забава в размер на 0,1% от стойността на стоката, за която е реализирана забавата/за която се отнася техническата документация за всеки ден закъснение, калкулирано за периода на забавата.

7.2. Ако при рекламация ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни задълженията си по раздел VI в установените за това срокове, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,1% от стойността на стоката, за която е предявена рекламацията, за всеки ден закъснение.

7.3. При наложена неустойка за забава по т. 7.1., ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да я удържа или от дължимото плащане на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или сумата следва да бъде платена по банков път от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 10 работни дни от получаване на покана от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това, по посочена в поканата банкова сметка.

7.4. При начислена неустойка за забава по т. 7.2., сумата следва да бъде платена по банков път от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок до 10 работни дни от получаване на покана от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това, по посочена в поканата банкова сметка.

7.5. При забава в плащането на цената по т. 3.1., ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ законната лихва, калкулирана за периода на забава върху стойността на дължимата сума.

8. VIII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

8.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

8.1.1. Да достави, предаде и прехвърли собствеността на стоката, предмет на настоящия договор, в съответния вид, в договореното количество, качество, срок, място, както и по начините, определени с този договор;

8.1.2. Да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документите по Раздел III;

8.1.3. при констатиране на качествени недостатъци на доставената стока да я замени за своя сметка с друга от същия вид.

8.1.4. да осигури гаранционна поддръжка на доставената стока.

8.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

8.2.1. Да получи стоката в мястото на доставка, по реда, начина и условията по договора;

8.2.2. Да заплати цената на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно условията на настоящия договор.

8.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже приемането на стоката и подписването на приемо-предавателния протокол по т. 5.3, ако тя не съответства по вид, количество и качество на договореното.

IX. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА.

9.1. Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Ако страната е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

9.2. За целите на този Договор, „непреодолима сила" има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон „Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора" и намиращо се в пряка причинна връзка с неизпълнението или забавеното изпълнение. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения. Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

9.2.1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;

9.2.2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или

9.2.3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

9.2.4. Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

9.3. Страната, която не може да изпълни задължението си поради настъпила непреодолима сила, в срок от 7 (седем) календарни дни от настъпване на събитието уведомява другата страна за това обстоятелство. В 15 (петнадесет) дневен срок от настъпването на събитието, с препоръчана поща или чрез куриерска служба страната, позоваваща се на непреодолима сила, трябва да изпрати справка (писмено потвърждение), изходящо от официален орган (съответна Търговско-промишлена палата), в което да се посочи причинната връзка между непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение на поръчката.

9.4. При неуведомяване и/или непредставяне на потвърждение по т. 9.3 от договора в установения за това срок, съответната страна изгубва своето право да се позовава на непреодолима сила и се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

9.5. Писмено уведомление следва да се изпрати и при прекратяването действието на непреодолимата сила в седемдневен срок от прекратяване на събитието. При неуведомяване не може да има позоваване на непреодолима сила.

9.6. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и на свързаните с тях насрещни задължения спира. Съответните срокове по договора за изпълнение на поръчката се удължават с времето, през което е била налице непреодолима сила.

9.7. Ако непреодолимата сила трае толкова дълго, че някоя от страните вече няма интерес от изпълнението на поръчката, тя има право да прекрати договора с 15 (петнадесет) дневно предварително писмено уведомление до другата страна.

X. ПОДСЪДНОСТ.

10.1. Всички спорове, които могат да възникнат във връзка с настоящия договор по

неговото изпълнение или тълкуването, включително споровете, породени или отнасящи се тяхната недействителност или прекратяване, страните трябва да решат по пътя на договарянето.

10.2. В случай на невъзможност за разрешаване на споровете по пътя на договарянето, те могат да се отнесат за разглеждане и решаване пред компетентния съд в Р. България.

XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

11.1. Договорът се прекратява при изпълнение на неговия предмет.

11.2. Договорът може да бъде прекратен и в следните случаи:

11.2.1. По взаимно писмено споразумение на страните;

11.2.2. При неизпълнение на задължения по настоящия договор, повече от 30 дни след изтичане на договорените за това срокове, изправната страна има право да прекрати договора едностранно, чрез писмено предизвестие до другата страна;

11.2.3. В случаите по чл. 118 от ЗОП;

11.2.4. В случаите по т. 9.7 от договора.

XII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

12.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира, че при обработката на лични данни, предоставени по силата на настоящия Договор спазва разпоредбите на Регламент 2016/679, както и дадените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изрични заповеди и инструкции за целите и начина на обработка.

12.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава без изричното съгласие на субектите на лични данни да не продава или разпространява данните по начин, излизащ извън обхвата на целите на този Договор и неговото надлежно изпълнение, както и да предприема мерките, гарантиращи превенция на злоупотреби с предоставените му лични данни.

12.3. В случай на неправомерен достъп и/или разпространение на личните данни, обработвани от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният следва да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, незабавно, но в срок не по-късно от 3 (три) работни дни от узнаването на горните обстоятелства, както и да предприеме всички възможни действия за ограничаване на последствията от пробива в сигурността.

12.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава освен при изпълнението на задълженията по този договор, да не използва по никакъв начин в своя полза или в полза на трето лице, нито да разкрива на трето лице предоставените лични данни, като третира същите като поверителна информация, предоставена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да вземе всички необходими мерки за защита поверителността на тази информация, по време на действието на този договор.

12.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че е осигурил подходящи технически и организационни мерки за защита на личните данни срещу тяхното случайно или неправомерно унищожаване или случайно заличаване, изменение, неразрешено разпространяване или достъп, както и че съответните мерки осигуряват нивото на защита, съответстващо на риска при обработката, както и на естеството на подлежащите на защита лични данни.

XIII. ОБЩИ УСЛОВИЯ.

13.1. Всички съобщения и уведомления между страните във връзка с договора се извършват в писмена форма /факс, препоръчана поща с обратна разписка, куриерска служба/.

13.2. Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

13.3. Настоящият договор се сключи в три еднообразни екземпляра – един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

13.4. Неразделна част от настоящия Договор са посочените в раздел I приложения.

Залич. на осн.
чл. 36а, ал. 3 от
ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: ЗОП

Любомир Симеонов Кръстев
Ръководител на отдел
„Възлагане на обществени поръчки"

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Димитър Стоянов Младенов
Управител
Зал. на осн.
чл. 36а, ал.3
от ЗОП

БУЛГАРТРАНСГАЗ

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование на поръчката: Доставка на газова арматура

Идент. номер: 200-060

Обособени позиции:

Обособена позиция № 1 „Доставка на газова арматура за природен газ"

Обособена позиция № 2 „Доставка на газорегулиращи кранове за ГТКА"

Обособена позиция № 3 „Доставка на трипътни сферични кранове"

Обособена позиция № 4 „Доставка на трипътни клапани"

Обособена позиция № 5 „Доставка на вентил двупътен с електрически изпълнителен механизъм"

1. Цели на поръчката:

Да се достави необходимата арматура за авариен запас и обекти от Инвестиционната програма на „Булгартрансгаз" ЕАД за 2020 г. Оборудването по настоящата поръчка е предназначено за:

- попълване на задължителен авариен запас на „Булгартрансгаз" ЕАД;

- реконструкции на Газопреносната мрежа, Газо-регулиращи (ГРС) и Газо-измервателни (ГИС) станции, собственост на „Булгартрансгаз" ЕАД и подмяна на различни видове кранове със специално предназначение;

2. Обхват на поръчката:

В поръчката са включени 6 обособени позиции:

Обособена позиция № 1 „Доставка на газова арматура за природен газ"

Обособена позиция № 2 „Доставка на газорегулиращи кранове за ГТКА"

Обособена позиция № 3 „Доставка на трипътни сферични кранове"

Обособена позиция № 4 „Доставка на трипътни клапани"

Обособена позиция № 5 „Доставка на вентил двупътен с електрически изпълнителен механизъм"

3. Изисквания за изпълнение и качество на продуктите:

3.1. Да отговаря напълно на изискванията, заложени в техническата спецификация и информационните листи (data sheet), неразделна част от настоящата техническа спецификация.

3.2. Предлаганото оборудването да съответства на действащите европейски норми за качество и безопасна работа на съоръженията под налягане (Европейска директива 97/23/ЕС).

3.3. Продуктите по позиции 1 до 7 вкл. от обособена позиция № 1 от Техническата спецификация (ТС), да са произведени от фирми, сертифицирани от American Petroleum Institute (API) за правото на ползване на API Monogram или еквивалентна програма за гарантиране на качеството на крайните продукти, с обхват по спецификация – API spec 6D / ISO 14313 или еквивалент за съответния тип газова арматура.

3.4. Предлаганото оборудване да съответства на чл. 4 от „Наредбата за съществените изисквания и оценяване на съответствието на съоръженията под налягане" (ДВ бр. 87/2002, изм. ДВ бр. 50/2014 г.).

3.5. Предлаганото оборудване да съответства на изискванията на чл. 4 от „Наредбата за устройството и безопасна експлоатация на преносните и разпределителните газопроводи и на съоръженията, инсталациите и уредите за природен газ" (ДВ бр. 67/2004, изм. ДВ бр. 88/2014 г.).

3.6. Оборудването по всички обособени позиции от техническите спецификации следва да бъде изпитано на якост и плътност.

4. Изисквания към участниците:

4.1. Да има опит в доставките на арматура за газовата промишленост- важи само за обособена позиция № 1:

Участникът следва да има поне 2 изпълнени доставки, които са еднакви или сходни с предмета на настоящата обществена поръчка през последните 3 години, считано от датата, посочена като краен срок за подаване на оферти в обявлението, с приложени съответните доказателства.

Под доставки, които са сходни с предмета на поръчката се разбира доставка на някои от следните видове газова арматура за природен газ с налягане над 16 bar: сферични кранове и/или пробкови кранове с различни конструкции и изпълнения и с ръчно или автоматично управление.

5. Изисквания относно документите, които следва да се представят при подаване на офертите:

5.1. За обособена позиция № 1:

5.1.1 Заверено копие на документ, от който да е видно, че предлаганото оборудване по позиции 1 до 7 вкл. от обособена позиция № 1 от техническата спецификация да е произведено от фирми, сертифицирани от American Petroleum Institute (API) за правото на ползване на API Monogram или еквивалентна програма за гарантиране на качеството на крайните продукти, с обхват по спецификация – API spec 6D / ISO 14313 или еквивалент.

5.2. За всички обособени позиции - Да се представят каталози или други технически материали на крановете и управленията за всяка позиция от техническата спецификация, от които да са видни конструкцията и техническите данни на съответното оборудване, както и схемите на свързване на управленията. В каталозите или материалите ясно да са посочени данните за кои позиции от техническата спецификация се отнасят.

6. Изисквания относно документите, които следва да се представят при изпълнение на договора:

6.1. Сертификати за качество с протоколи от якостни, хидравлични и пневматични изпитания на арматурата, отговарящи на международните норми и стандарти /EN 10204 вид 3.1 или еквивалент.

6.2. Техническа документация на арматурата и на задвижванията на крановете да се представи в 2 (два) екземпляра на хартиен и 1 (един) екземпляр на електронен носител, в превод на български език.

6.3. Инструкция за монтаж и експлоатация в превод на български език.

6.4. Декларация за съответствие, издадена от производителя на оборудването или негов оторизиран представител за ЕС, съгласно „Наредбата за съществените изисквания и оценка на съответствието на съоръженията под налягане" или съгласно Директива 97/23/ЕС (PED). Декларациите на чужд език, да се представят и в превод на български език.

7. Изисквания за поддръжка през гаранционния срок:

7.1. Гаранционният срок на доставеното оборудване не трябва да бъде по-малък от 24 (двайсет и четири) месеца и не повече от 60 (шестдесет) месеца от датата на доставка.

7.2. Срокът за реакция на сервизните специалисти при възникване на технически дефект на оборудването да бъде до 5 работни дни.

7.3. Срокът за отстраняване на повредата да бъде до 30 работни дни.

8. Срокове и места на доставка:

8.1. Срок за доставка и предаване на техническата документация за всички обособени позиции – не повече от 210 (двеста и десет) календарни дни, от датата на подписване на договора.

8.2. Място на доставка на обособена позиция № 1 - Централна складова база на „Булгартрансгаз" ЕАД, с. Яна, община Кремиковци, гр. София;

8.3. Място на доставка на обособена позиция № 2 и 3 – Компресорна станция "Кардам", с. Кардам, община Генерал Тошево, област Добрич;

8.4. Място на доставка на обособена позиция № 4 – Компресорна станция "Ихтиман", с. Мирово, община Ихтиман, област София;

8.5. Място на доставка на обособена позиция № 5 – КС "Вълчи дол", землището на Община Вълчи дол, Област Варна, между с. Брестак, гр.Вълчи дол и с. Генерал Киселово;

Техниката за разтоварване на оборудването, което е с единично тегло над 2 тона, както и с тегло над 2 тона на европалет, се осигурява и е за сметка на изпълнителя.

Приложения:

1. Техническа спецификация.
2. Информационни листи (data sheets).

БУЛГАРТРАНСГАЗ

Приложение №1

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование на поръчката: Доставка на газова арматура за природен газ
Идент. номер на поръчката: 200-060

№ поз.	Описание на продуктите	Ед. мярка	К-во	Забележка
	Обособена позиция 1			
1	Кран газов сферичен 10" ANSI600 за подземен монтаж, пневмо-хидравлично управление, заводски изолиран, краища за заваряване. DATA SHEET 1	бр	1	
2	Кран газов пробков 8" ANSI600 за подземен монтаж, ръчно управление, заводски изолиран, краища за заваряване. DATA SHEET 2	бр	6	
3	Кран газов пробков 6" ANSI600 ръчно управление, краища за заваряване. DATA SHEET 3	бр	5	
4	Кран газов сферичен 6" ANSI600 ръчно управление, фланцов. DATA SHEET 4	бр	2	
5	Кран газов пробков 4" ANSI1500 ръчно управление, фланцов. DATA SHEET 5	бр	20	
6	Кран газов сферичен 2" ANSI1500 ръчно управление, фланцов. DATA SHEET 6	бр	10	
7	Кран газов пробков 2" ANSI1500, ръчно управление, фланцов. DATA SHEET 7	бр	6	
8	Кран газов сферичен 1" ANSI1500 ръчно управление, фланцов. DATA SHEET 8	бр	20	
9	Кран газов сферичен 1" ANSI1500 ръчно управление, краища за заваряване. DATA SHEET 9	бр	10	
10	Кран газов сферичен 3/4" ANSI600 ръчно управление, на NPTF резба. DATA SHEET 10	бр	20	
	Обособена позиция 2			
1	Газорегулиращ (дозиращ) кран за ГазоТурбиненКомпресоренАгрегат (ГТКА) Кран стоманен 2" ANSI CLASS 600 със задвижващ механизъм и контролер за управлението му. Предмет на доставката са следните елементи: 1. Дозиращ (горивен) кран - производител AMOT CONTROLS, USA; МОДЕЛ 4280G2A-RJR/60200617-012/CV-12 или еквивалент; 2. Задвижващ механизъм за места с повишен риск - CLASS I, DIVISION I, GROUPS C & D за работа с контролер модел 8412 или еквивалент; 3. Контролер за управлението на кран с въртящ задвижваящ механизъм - МОДЕЛ 8412 или еквивалент. Трите елемента да бъдат монтирани, тествани и готови за	бр	2	За конкретния продукт са посочени модел и производител във връзка с разпоредбата на чл. 32, ал. 2, изр. второ от ЗОП, тъй като това са детайли, които се монтират към съществуващо оборудване, а именно ГТКА В случай, че бъде предложено

ОБРАЗЕЦ О1

Наименование на участника: „ИНТЕР ТРАНС ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД

Посочва се:

- *фирмата (наименованието на дружеството) и правно организационна форма.*
- *когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната форма в случай, че има такава*

Предложение за изпълнение на поръчката

Наименование на поръчката: Доставка на газова арматура

Обособена позиция № 1 „Доставка на газова арматура за природен газ"

Референтен номер: 200-060

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето предложение за изпълнение на горепосочената обществена поръчка по Обособена позиция № 1 и декларираме, че ще изпълним предмета на поръчката в пълно съответствие с изискванията и условията на възложителя, посочени в документацията за участие, в т.ч. Техническата спецификация.

1. Предложените от нас продукти, които ще доставим са, както следва:

Таблица – Техническа спецификация

Зал. на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Зал. на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

- съответстват на действащите европейски норми за качество и безопасна работа на съоръженията под налягане (Европейска директива 97/23/ЕС);
- продуктите по позиции 1 до 7 вкл. от обособена позиция № 1 от Техническата спецификация (ТС), са произведени от фирма, сертифицирана от American Petroleum Institute (API) за правото на ползване на API Monogram, с обхват по спецификация – API spec 6D.
- съответстват на чл. 4 от „Наредбата за съществените изисквания и оценяване на съответствието на съоръженията под налягане" (ДВ бр. 87/2002, изм. ДВ бр. 50/2014 г.);
- съответстват на изискванията на чл. 4 от „Наредбата за устройството и безопасна експлоатация на преносните и разпределителните газопроводи и на съоръженията, инсталациите и уредите за природен газ" (ДВ бр. 67/2004, изм. ДВ бр. 88/2014 г.).
- оборудването е изпитано на якост и плътност.

От участникът се описват предлаганите доставки, с посочване на изискуемата от възложителя информация.

2. Срок на доставка: 126 календарни дни, считано от датата на подписване на договора.

Срокът за доставка следва да се посочи от участниците като цяло число в календарни дни.

3. Гаранционен срок: 24 календарни месеца от датата на доставка.

Гаранционния срок следва да се посочи от участниците като цяло число в календарни месеци.

Приложения:

1. DATA SHEET 1-10;
2. Заверено копие на документ, от който е видно, че предлаганото оборудване по позиции 1 до 7 вкл. от обособена позиция № 1 от техническата спецификация е произведено от фирма, сертифицирана от American Petroleum Institute (API) за правото на ползване на API Monogram, с обхват по спецификация – API spec 6D;
3. Каталог на производителя, от който са видни конструкцията и техническите данни на съответното оборудване, както и схемите на свързване на управленията.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице:

Наименование на участник и посочване на правно-организационна форма „ИНТЕР ТРАНС ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД

Представляващ ДИМИТЪР МЛАДЕНОВ (име и фамилия)

Подпис/и: Зал. на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

Дата 24.04

Наименование на участника: „ИНТЕР ТРАНС ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД

Посочва се:

- *фирмата (наименованието на дружеството) и правно организационна форма.*
- *когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната форма в случай, че има такава*

Ценово предложение

Наименование на поръчката: Доставка на газова арматура

Обособена позиция № 1 „Доставка на газова арматура за природен газ"

Референтен номер: 200-060

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето ценово предложение, при следните условия:

- Изпълнението на предмета на поръчката ще извършим по единични цени, съгласно Приложение № 1 към настоящото ценово предложение (изготвя се и се подписва от участника).
- Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията от документацията и включват всички разходи за изпълнение на поръчката.
- Условие за изпълнение на доставката е *DDP по Incoterms-2020*, с място на доставка Централна складова база на „Булгартрансгаз" ЕАД, с. Яна, община Кремиковци, гр. София.
- Посочените цени включват всички разходи по изпълнение предмета на поръчката.
- В случай на несъответствие между общата цена за изпълнение предмета на поръчката, изписана цифром и словом, за валидна се приема, посочената словом, като същата се оповестява от комисията за провеждане на обществената поръчка. В случай, че бъде открито такова несъответствие, ще бъдем задължени да приведем общата цена и единичните цени, изписани цифром с общата цена на офертата, изписана словом в определен от комисията срок.
- При несъответствие между предложените единични цени и обща цена, валидна ще бъде общата цена на офертата, изписана словом и ще бъдем задължени да приведем единичните цени в съответствие с общата цена на офертата, изписана словом в определен от комисията срок.

Предлагаме обща цена за изпълнение на предмета на поръчката, в размер на:

Цифром: 700 780,00

лева без ДДС

Словом: седемстотин хиляди седемстотин и осемдесет

лева без ДДС

(посочва се цифром и словом стойността, без ДДС)

(При публичното оповестяване на предлаганата обща цена за изпълнение на предмета на поръчката от комисията се оповестява предлаганата обща цена, изписана словом)

Приложение: Единични цени за предлаганото от нас оборудване.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице:

Наименование на участник и посочване на правно-организационна форма „ИНТЕР ТРАНС ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД

Представляващ ДИМИТЪР МЛАДЕНОВ (име и фамилия)

Зал. на осн. чл. 36а,
ал.3 от ЗОП

Подпис ..

Дата 24.04.2020

Приложение № 1 Единични цени за предлаганото оборудване

№	Описание на продуктите	Количество/ Мярка брой	Единична цена в лева, без ДДС	Обща стойност в лева, без ДДС
1	2	3	4	5
1.	Кран газов сферичен 10" ANSI600 за подземен монтаж, пневмо-хидравлично управление, заводски изолиран, краища за заваряване.	1 бр.	50 420,00	50 420,00
2.	Кран газов пробков 8" ANSI600 за подземен монтаж, ръчно управление, заводски изолиран, краища за заваряване.	6 бр.	11 740,00	70 440,00
3.	Кран газов пробков 6" ANSI600 ръчно управление, краища за заваряване.	5 бр.	6 390,00	31 950,00
4.	Кран газов сферичен 6" ANSI600 ръчно управление, фланцов.	2 бр.	6 520,00	13 040,00
5.	Кран газов пробков 4" ANSI1500 ръчно управление, фланцов.	20 бр.	22 310,00	446 200,00
6.	Кран газов сферичен 2" ANSI1500 ръчно управление, фланцов.	10 бр.	2 980,00	29 800,00
7.	Кран газов пробков 2" ANSI1500, ръчно управление, фланцов.	6 бр.	5 770,00	34 620,00
8.	Кран газов сферичен 1" ANSI1500 ръчно управление, фланцов.	20 бр.	550,00	11 000,00
9.	Кран газов сферичен 1" ANSI1500 ръчно управление, краища за заваряване.	10 бр.	951,00	9 510,00
10.	Кран газов сферичен 3/4" ANSI600 ръчно управление, на NPTF резба.	20 бр.	190,00	3 800,00
			Обща стойност в лева, без ДДС:	700 780,00

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма „ИНТЕР ТРАНС ИНЖЕНЕРИНГ" ЕООД

Представляващ ДИМИТЪР МЛАДЕНОВ (име и фамилия)

Зал. на осн. чл. 36а,
ал.3 от ЗОП

Подпис ....

Дата 24.04.2020